

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

Randl Partners, advokátní kancelář, s.r.o.

se sídlem Budějovická 1550/15a, Michle, 140 00 Praha 4

IČO: 066 81 077; DIČ: CZ06681077

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. C 286926

(dále jen "**Randl Partners**")

a

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451; DIČ: CZ42196451

státní podnik zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové pod sp. zn. AXII 540

(dále jen "**Klient**")

jako smluvní strany uzavírají podle § 2430 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů ("**Občanský zákoník**") a zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů ("**Zákon o advokacii**"), následující Smlouvu o poskytování právních služeb (dále pouze "**Smlouva**"):

I. Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je **poskytování právních služeb** a souvisejících služeb Randl Partners na účet Klienta.
2. Služby poskytnuté Randl Partners budou zejména zahrnovat:
 - i) poskytování právního poradenství zejména v oblasti pracovního práva;
 - ii) zastupování Klienta v soudních a správních řízeních a účast na příslušných jednáních,
 - iii) jiné oblasti dle individuální dohody (dále jen "**Služby**").

II. Povinnosti Randl Partners

1. Randl Partners je povinna chránit a prosazovat práva a oprávněné zájmy Klienta a řídit se jeho pokyny. Pokyny Klienta však není vázána, jsou-li v rozporu se zákonem nebo advokátním stavovským předpisem; o tom Randl Partners Klienta přiměřeně poučila.
2. Randl Partners je povinna jednat čestně a svědomitě; je povinna využívat důsledně všechny zákonné prostředky a v jejich rámci uplatnit v zájmu Klienta vše, co podle svého přesvědčení pokládá za prospěšné.
3. O poskytování právních Služeb je Randl Partners povinna vést přiměřenou dokumentaci.
4. Randl Partners odpovídá Klientovi v souladu se Zákonem o advokacii za újmu, kterou mu způsobila při poskytování Služeb podle této Smlouvy.
5. Klient bere na vědomí, že Randl Partners jej nemůže zastupovat ve sporu vůči jinému svému klientovi a v případě vzniku konfliktu zájmů mezi jednotlivými klienty je Randl Partners v dané konkrétní věci povinna ukončit zastupování všech takových klientů.

6. Klient tímto bere na vědomí, že Randl Partners musí při poskytování Služeb plnit své zákonné povinnosti, které jí vyplývají z právních a stavovských předpisů upravujících opatření proti legalizaci výnosů z trestné činnosti.

III. Povinnosti Klienta

1. Klient se zavazuje poskytnout Randl Partners veškerou součinnost nezbytnou pro řádné poskytování Služeb.
2. Klient se zavazuje poskytnout Randl Partners včasné, pravdivé a úplné informace a podklady, které se vážou k Službám.
3. Klient se zavazuje včas a řádně uhradit Služby poskytnuté Randl Partners podle této Smlouvy.

IV. Odměna a náhrada nákladů

1. Služby budou účtovány dle následujících hodinových sazeb (bez DPH):

Partner	3 500 Kč
Advokát	3 000 Kč
Koncipient	2 500 Kč
Právní asistent senior	1 200 Kč
Právní asistent	1 000 Kč

2. Cenový odhad na jednotlivá zadání v rámci poskytování Služeb bude s Klientem předem potvrzen na základě požadavku Klienta.
3. Vedle odměny za poskytnuté Služby se Klient zavazuje uhradit Randl Partners hotové náklady, které budou účtovány na základě skutečných výdajů a musí být řádně doloženy. Tyto náklady zahrnují zejména správní a soudní poplatky, cestovné, znalecké posudky, překlady, částky uhrazené za Klienta, poplatky za doručování apod.
4. Ke všem výše uvedeným cenám bude připočtena DPH podle aktuální sazby stanovené právními předpisy.

V. Platební podmínky

1. Vyúčtování za Služby poskytnuté Randl Partners bude prováděno podle skutečného plnění a skutečně vynaloženého času, přičemž Služby poskytnuté v rámci jednoho kalendářního měsíce budou účtovány jednou fakturou vystavenou po skončení daného kalendářního měsíce, případně dle dohody Klienta a Randl Partners. Klient se tímto zavazuje uhradit částku za poskytnuté Služby bezhotovostním převodem na bankovní účet Randl Partners u příslušné banky. Klient tímto bere na vědomí, že veškeré náklady spojené s úhradou částky za Služby nese samostatně.
2. Klient tímto bere na vědomí, že částku za poskytnuté Služby není možné hradit v hotovosti.
3. Přehled rozsahu poskytnutých Služeb a vynaložených nákladů Randl Partners poskytne Klientovi společně s fakturou.
4. Doba splatnosti všech vystavených faktur bude do 15 dnů ode dne jejich vystavení Randl Partners, pokud není s Klientem specificky dohodnuta jiná doba fakturace. Veškeré platby budou prováděny v měně uvedené na příslušné faktuře.

5. Randl Partners je oprávněna Smlouvu vypovědět, pokud:
- (i) dojde k narušení nezbytné důvěry mezi Randl Partners a Klientem;
 - (ii) Klient neposkytuje Randl Partners řádnou součinnost;
 - (iii) zjistí-li Randl Partners dodatečně důvody, kdy je advokát povinen poskytnutí právních služeb odmítnout dle § 19 Zákona o advokacii;
 - (iv) Klient přes poučení trvá na pokynu, který je v rozporu s právními nebo stavovskými předpisy, kterými je Randl Partners vázána;
 - (v) je Klient v prodlení s úhradou faktury po dobu delší než 1 měsíc;
 - (vi) anebo z jiného důvodu, který právní nebo stavovské předpisy připouští; takovýto důvod však musí být ve výpovědi řádně specifikován.

Tato Smlouva zaniká okamžikem doručení výpovědi Klientovi, nicméně Randl Partners je povinna po dobu 15 dnů od zániku této Smlouvy učinit veškeré neodkladné úkony tak, aby Klient neutrpěl újmu na svých právech nebo oprávněných zájmech. To neplatí, pokud Klient sdělí Randl Partners, že na splnění této povinnosti netrvá.

6. Klient je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět bez udání důvodů. V takovém případě Smlouva zaniká okamžikem doručení výpovědi druhé smluvní straně.

VI. Mlčenlivost a ochrana dat

1. Randl Partners se zavazuje zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozvěděla při poskytování Služeb výkonu činnosti dle této Smlouvy s tím, že odpovídá za újmu, která vznikne Klientovi v důsledku porušení této povinnosti.
2. Randl Partners se zavazuje, že údaje, které získala a získá na základě činnosti dle této Smlouvy, nebude využívat k jiným účelům než k plnění této Smlouvy, případně k plnění povinností stanovených obecně závaznými právními předpisy.

VII. Zpracování osobních údajů

1. Klient bere na vědomí, že Randl Partners je správcem osobních údajů souvisejících s poskytováním Služeb, a že určuje účel, za jakým jsou tyto osobní údaje zpracovány, prostředky zpracování a způsob tohoto zpracování.
2. Randl Partners zpracovává osobní údaje za účelem poskytování právních služeb Klientovi a za účelem plnění povinností vyplývajících z právních předpisů upravujících poskytování právních služeb a z jiných právních předpisů.
3. Klient tímto potvrzuje, že osobní údaje získal a předal je Randl Partners v souladu s právními předpisy.
4. Klient i Randl Partners se zavazují dodržovat své povinnosti dle právních předpisů, a to zejména Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (GDPR), a ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění.
5. Bližší pravidla ochrany a zpracování osobních údajů Randl Partners jsou uvedena v Zásadách ochrany soukromí Randl Partners, která jsou dostupná na www.randls.com.
6. Klient a Randl Partners jsou povinni spolupracovat v souvislosti se zpracováním osobních údajů, a to zejména pokud Klient či Randl Partners obdrží jakoukoli stížnost, oznámení

nebo sdělení Úřadu pro ochranu osobních údajů, která se přímo nebo nepřímo vztahuje ke zpracování osobních údajů při poskytování Služeb.

7. Klient a Randl Partners jsou povinni řádně zodpovědět veškeré náležité dotazy subjektů údajů související se zpracováním osobních údajů týkající se poskytovaných Služeb.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Randl Partners svým podpisem dále stvrzuje, že se při plnění předmětu svého podnikatelského oprávnění řídí všemi platnými právními předpisy a advokátními stanovskými předpisy se zvláštním důrazem na zdraví, bezpečnost práce, ochranu životního prostředí a vyvarování se nelegální diskriminace.
2. Randl Partners zahájí poskytování právních služeb ve prospěch Klienta bez zbytečného odkladu po uzavření této Smlouvy.
3. Tato Smlouva se sjednává na dobu neurčitou.
4. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Tato Smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, a nabývá tak účinnosti dnem jejího uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem; smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním celého znění Smlouvy včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že každou z nich zastupuje osoba oprávněná za ni jednat, jež disponuje platným uznávaným elektronickým podpisem ve smyslu zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, a proto je Smlouva uzavírána elektronicky v jednom vyhotovení.

V Hradci Králové dne dle elektronického podpisu

V Praze dne dle elektronického podpisu

Lesy České republiky, s.p.
JUDr. Pavel Krpata
správní ředitel

Randl Partners, advokátní kancelář, s.r.o.
JUDr. Nataša Randlová
jednatel